

PROGRAMA DE APOYO AL CENTRO DE CONCILIACION Y ARBITRAJE

(TC-95-05-21-7)

RESUMEN EJECUTIVO

NOMBRE DEL PROYECTO: Programa de Apoyo al Centro de Conciliación y Arbitraje.

FACILIDAD DEL FOMIN: Cooperación Técnica (Facilidad I)

ORGANISMO EJECUTOR: Centro de Conciliación y Arbitraje de la Bolsa de Comercio de Montevideo S. A.

MONTO DEL PROYECTO:

FOMIN	US\$ 835.000
Aporte Local	US\$ 845.000
Total	US\$1.680.000

BENEFICIARIOS: Serán beneficiarios directos los empresarios uruguayos, así como otros empresarios internacionales que comercien o inviertan en la Región. A nivel local, también se beneficiarán las pequeñas y medianas empresas y los profesionales vinculados al derecho o al comercio y a la inversión.

OBJETIVOS: El objetivo general del programa es mejorar el clima de las relaciones comerciales y de inversión en el Uruguay y en la región por la utilización de medios alternativos de resolución de conflictos. El objetivo específico del programa es consolidar la puesta en marcha del Centro de Conciliación y Arbitraje de la Bolsa de Comercio del Uruguay.

DESCRIPCION: El programa está organizado en cuatro componentes según se describen a continuación: (a) Componente de Desarrollo Conceptual que busca analizar en distintos aspectos de la resolución alternativa de disputas y en los problemas que se pudieran encontrar en su aplicación bajo los marcos jurídicos de la región; (b) Componente de Organización y Operación, que tiene por objetivo la consolidación de la capacidad operativa y el apoyo logístico del Centro de manera que el mismo esté en condiciones de prestar los servicios requeridos y de servir de órgano difusor de los métodos alternativos de resolución de disputas en el área; (c) Componente de Capacitación, que busca apoyar la selección y proporcionar la capacidad a los operadores profesionales que les permita brindar un servicio eficiente y de elevada especialización; y (d) Componente de Promoción y Difusión, que busca la

generación de una demanda de los servicios del Centro, así como difundir los conceptos de solución alternativa de disputa dentro del ámbito empresario, académico y de autoridades públicas vinculadas al tema.

**CONDICIONES
CONTRACTUALES:**

En el convenio de cooperación técnica se pactaría, como condición previa al primer desembolso, el nombramiento del Secretario General y del Administrador del Centro.

**CALENDARIO DE
EJECUCION Y
DESEMBOLSO:**

24 meses para la ejecución del programa y 30 meses para el desembolso de los recursos de la contribución.

**CLASIFICACION
AMBIENTAL:**

El Comité de Medio Ambiente en la reunión del 8 de agosto de 1995 clasificó esta operación en la Categoría II.

I. ELIGIBILIDAD DEL PAIS

- 1.1 El 6 de octubre de 1993, el Comité de Donantes declaró a Uruguay elegible para todas las modalidades de financiación del Fondo Multilateral de Inversiones (FOMIN).

II. ANTECEDENTES

- 2.1 El Gobierno del Uruguay, en los últimos años, ha promovido políticas de promoción de la inversión privada, y está desarrollando un proceso de apertura y cambios estructurales en materia comercial, que incrementan los flujos desde y hacia el país de manera significativa.
- 2.2 Estas reformas han sido apoyadas técnica y financieramente por el Banco, por medio de préstamos y cooperaciones técnicas (Programa Sectorial Financiero (626/OC-UR); Programa de Crédito Multisectorial (705/OC-UR); Programa Sectorial de Inversiones (703/OC-UR); y Programa de Fortalecimiento de la Comisión para el Desarrollo de la Inversión (ATN/SF-3698-UR). El objetivo de estas operaciones consistió en incrementar la solvencia y credibilidad del sistema financiero Uruguayo, lo cual permitió a los operadores acceder a fondos de largo plazo y contribuyó al mejoramiento del clima para la inversión privada.
- 2.3 Estas reformas, con el apoyo del Banco, se han acompasado con la evolución que se dio en la región, ya que el Tratado de Asunción (MERCOSUR) ha provocado un fuerte crecimiento de flujos comerciales y financieros entre los países suscriptores del mismo. La nueva estructura arancelaria aprobada entre los países y de éstos con el resto del mundo ha ahondado este proceso de incremento del intercambio de los países miembros entre sí, así como con países de fuera de la región. Estos flujos comerciales incrementados, así como la incorporación de formas e instrumentos comerciales novedosos tales como el crédito documentario, swaps, caps, etc., conllevan un aumento de los conflictos comerciales.
- 2.4 Los servicios de justicia a nivel regional no pueden solucionar esta demanda incrementada por varias carencias institucionales: abarrotamiento de los despachos judiciales, lentitud en los procesos, conocimientos limitados de los jueces sobre prácticas comerciales y opciones financieras, etc. Esto determina una erosión de la seguridad jurídica en la región.
- 2.5 Frente a un mayor número y creciente complejidad de las controversias comerciales y a pesar de las dificultades de los servicios de justicia para atender esta demanda, no se encuentran operando mecanismos extra-judiciales privados para la solución de controversias. A nivel país, existe la Cámara Uruguaya de Arbitraje, integrada por distinguidos juristas, pero se encuentra prácticamente desactivada. Sus actuales autoridades han decidido que la referida Cámara se pliegue al Centro de Conciliación y

Arbitraje de la Bolsa de Comercio. Por su parte, tampoco existe a nivel regional una entidad pública supranacional para la solución de conflictos.

- 2.6 Las Camaras de Comercio del MERCOSUR, en su 2o. Encuentro en Marzo de 1995, declararon su adhesión a los sistemas alternativos de solución de controversias e hicieron nueve propuestas para la implementación de los mismos en el ámbito del Tratado de Asunción, entre las que destacamos:
- a. promover el conocimiento y difusión de los sistemas alternativos de solución de controversias y asesorar a sus asociados en cuanto a sus innegables ventajas comparativas;
 - b. propiciar que, en la contractación internacional en general y, en particular en la referida al comercio recíproco entre las empresas de los Estados Partes del Tratado de Asunción, se incluyan cláusulas que prevean que las diferencias que se susciten entre los contratantes serán resueltas a través de la mediación y el arbitraje;
 - c. proponer a las autoridades competentes la unificación y simplificación de las legislaciones relativas a métodos alternativos de solución de controversias de los Estados Partes del Tratado de Asunción, de modo de contar con un sistema jurídico uniforme y que, asimismo, coadyuve a la utilización de estos métodos;
 - d. proponer medidas para uniformar metodologías en materia de sistemas alternativos de solución de conflictos a nivel regional;
 - e. encargar a la Cámara Nacional de Comercio de Uruguay la realización de las gestiones necesarias para hacer operativo este acuerdo.

III. EL PROGRAMA

A. Conceptualización

- 3.1 Se entiende por Resolución Alternativa de Disputas (RAD) varios mecanismos conducentes a la solución de conflictos entre personas o entre organizaciones. Estos mecanismos o procedimientos pueden ser adversariales, donde las partes están enfrentadas y un tercero neutral toma la decisión en la que generalmente una gana y otra pierde; o no adversariales, donde las partes actúan juntas y buscan una solución donde se contemplen los intereses de ambas.
- 3.2 Entre los motivos que han llevado a que la Resolución Alternativa de Disputas se haya impuesto en varios países, se mencionan la confidencialidad, la posibilidad de informalidad, la flexibilidad, la posibilidad de elegir una tercera parte neutral con

especialización en el tema en cuestión, la rapidez y el menor costo comparativo. Todas estas ventajas son valederas en el ambiente comercial, pero quizá la más importante sea la posibilidad de brindar soluciones que vayan más allá de la resolución de un litigio y que privilegien el mantenimiento de las relaciones entre las partes.

B. Objetivos.

- 3.3 El objetivo general del programa es mejorar el clima de las relaciones comerciales y de inversión en el Uruguay, por la utilización de medios alternativos de resolución de conflictos. La utilización de los medios alternativos buscará un mejoramiento no solo de los aspectos cuantitativos de la resolución de conflictos (duración del proceso, menores costos relativos), sino también de los aspectos cualitativos que hacen a la confidencialidad, flexibilidad cuando sea necesaria, y adaptación al caso concreto, buscando utilizar el método que mejor contemple las necesidades de las partes. Asimismo, el programa tiene por objeto difundir de manera directa y eficaz el uso de métodos alternos para la solución de disputas con el fin de generar un nivel de demanda constante por dichos servicios.
- 3.4 El objetivo específico del programa es consolidar la puesta en marcha del Centro de Conciliación y Arbitraje de la Bolsa de Comercio del Uruguay. El Centro promoverá y ofrecerá el servicio de medios alternativos para la resolución de controversias comerciales tanto a empresarios uruguayos como de la región (Mercosur). Para ello se desarrollará la capacidad organizativa y la competencia técnica del Centro para ofrecer un servicio de excelencia. La meta del Programa es lograr que en un período de dos años el Centro sea económica y financieramente autosuficiente.

C. Componentes del Programa

- 3.5 El programa está organizado en cuatro componentes, según se describen a continuación:
1. Componente de Desarrollo Conceptual (US\$ 155.950)
- 3.6 Este componente busca analizar distintos aspectos de la resolución alternativa de disputas para brindar información necesaria para la decisión estratégica del Componente 2 (Organización y Operación) y las informaciones necesarias para una implantación exitosa de los Componentes 3 y 4, de Capacitación y Difusión, respectivamente.
- 3.7 En los acuerdos en conflictos internos a un país, el propio sistema jurídico o la homologación judicial aseguran que lo convenido sea vinculante y ejecutable; pero esto no puede garantizarse en los convenios o acuerdos internacionales. A su vez, aunque el marco normativo no impida la aplicación de RAD, pueden existir normas adicionales que permitan una mejor difusión. Por ello, la primera actividad a realizar por el programa será el análisis y revisión

del marco normativo nacional, regional e internacional con respecto a aplicación de RAD para la detección de trabas o impedimentos a su correcta implementación en la región y recomendaciones para su superación. Otras actividades de investigación a realizar serán: Análisis de distintos métodos RAD disponibles y recomendaciones de aplicación; Análisis de Códigos de Etica del Árbitro y del Mediador para redacción, discusión y difusión del Código a adoptar por el Centro; y Análisis y recomendaciones para la creación /actualización del Cuerpo de Árbitros y Mediadores.

- 3.8 Los informes producidos bajo este componente serán utilizados para el fortalecimiento y profesionalización del Centro y para proveer la información necesaria para las decisiones estratégicas y para cumplir con los cometidos asignados por las Cámaras de Comercio del Mercosur con respecto a la unificación y simplificación de las legislaciones relativas a métodos alternativos de solución de controversias de los Estados Partes del Tratado de Asunción. Los capacitadores y consultores de los otros componentes también podrán beneficiarse con los documentos emitidos en las actividades que preceden.
- 3.9 Para la adecuada ejecución de este componente se requerirá la contratación de consultores individuales expertos en derecho y consultores jurídicos especializados en marco jurídico nacional, regional e internacional, arbitraje, mediación e instrumentos comerciales y financieros.

2. Componente de Organización y Operación (US\$ 161.350)

- 3.10 Dentro de este componente se busca consolidar la capacidad operativa y el apoyo logístico del Centro de manera que el mismo esté en condiciones de prestar los servicios requeridos y servir de órgano difusor de los métodos alternativos de resolución de disputas en el área. Este componente actúa a los tres niveles de la organización: estratégico, táctico y operativo.
- 3.11 A nivel de decisión estratégica, el componente de Organización y Operación contempla el diseño de las políticas del Centro, o sea, la regulación de los aspectos éticos y de funcionamiento del mismo y la definición sobre el perfil de Árbitros y Mediadores a seleccionar.
- 3.12 A nivel táctico el Secretario General, en coordinación con los altos directivos de la Bolsa de Comercio de Montevideo S. A., seleccionará consultores y personal para el Proyecto y para el Centro; y creará, supervisará y actualizará el Cuerpo Arbitral y de Mediadores. Además, se analizarán los manuales existentes de RAD para adopción y perfeccionamiento de los manuales del Centro, tanto los generales como los especializados por sector. Bajo este componente se contempla, además, el diseño de los procedimientos administrativos, contables y financieros del Centro, con la

elaboración de sus correspondientes manuales, la capacitación del personal del Centro en el uso de los mismos, y el diseño y implantación de un sistema de información.

- 3.13 En cuanto al fortalecimiento de la capacidad operativa, este componente busca diseñar los procedimientos que para el procesamiento de los casos que lleguen al Centro, su seguimiento y control, como la preparación y dictado de los cursos de capacitación necesarios.
- 3.14 Para la adecuada ejecución de este componente, que a su vez sirve de apoyo a todos los otros componentes del Programa, se requerirá la contratación de: un coordinador del Proyecto, de un Coordinador Administrativo que deberá diseñar los procedimientos administrativos, contables y financieros del Centro, de un Experto en Sistemas y de los Consultores Jurídicos especializados especificados en el Componente 1.

3. Componente de Capacitación (US\$ 227.500)

- 3.15 El componente de capacitación tiene por objeto apoyar la selección y proporcionar a los operadores de conflictos (mediadores, árbitros y otros profesionales) la capacidad que les permita brindar un servicio eficiente y de elevada especialización.

a. Áreas de Capacitación

- 3.16 Para posibilitar el objetivo de proporcionar la capacidad efectiva a los operadores, la capacitación brindada deberá contemplar las tres grandes áreas en la enseñanza-aprendizaje:
- (i) transmitir al participante conocimientos o información necesarios para el desempeño de su tarea: métodos RAD más usados, conceptos básicos, ventajas, experiencias en la utilización de RAD, etapas de la mediación, etc.;
 - (ii) permitir al participante desarrollar las habilidades (destrezas) y las técnicas para el manejo de situaciones concretas de resolución de conflictos: manejo de sesiones, escuchar activamente, detección de intereses bajo posiciones, etc.;
 - (iii) permitir al participante desarrollar o reforzar las actitudes necesarias para un buen desenvolvimiento en la solución de conflictos. El aspecto actitudinal será de fundamental importancia en la capacitación en Mediación, ya que ésta implica una actitud distinta a la predominante en las soluciones adversariales de conflictos. Además, para todo operador o profesional vinculado al Centro, será de primordial importancia insistir en los aspectos éticos de la solución de conflictos.

b. Temas de Capacitación

3.17 Los cursos a desarrollar se pueden clasificar en cinco temas o tipos, de acuerdo al objetivo buscado, que se refleja en la audiencia la cual están dirigidos y en el contenido.

- (i) **Capacitación en Arbitraje y en Código de Etica del Árbitro:** dirigida a candidatos a Secretarios de Tribunal Arbitral, a profesionales del derecho y a otros profesionales vinculados al Arbitraje comercial, cuyos principales temas serán los procedimientos arbitrales del Centro y los preceptos éticos a ser respetados durante el proceso de arbitraje. Se pretende dictar por lo menos tres cursos de este tipo, capacitando a por lo menos 60 profesionales.
- (ii) **Capacitación en Mediación:** dirigida a distintos tipos de asistentes: profesionales vinculados al tema, candidatos a Mediadores del Centro y al propio Cuerpo de Mediadores. Se prevé que la formación en mediación se realice en tres niveles: básica, técnica específica y permanente. Se pretende dictar por lo menos cinco cursos de nivel básico y cuatro de nivel de técnica específica y permanente.
- (iii) **Capacitación en Medios Alternativos Especializados por sector:** dirigida a arbitros, secretarios de tribunal arbitral, mediadores y otros profesionales relacionados con la resolución de conflictos o con el tema específico del curso. Los resultados esperados de este subcomponente son el desarrollo de por lo menos cuatro módulos y el dictado de por lo menos cuatro cursos con 200 profesionales capacitados en los distintos temas a cubrir.
- (iv) **Capacitación a Capacitadores:** curso sobre metodologías actuales de capacitación para adultos, dirigido a candidatos a capacitadores del Centro. El objetivo de este tema de capacitación es dejar instalada una facilidad de capacitación continuativa. Se pretende dejar un módulo creado, un curso dictado y 20 capacitadores capacitados.

3.18 Para la adecuada implementación del componente de capacitación se requerirá la contratación de: una institución internacional especializada en difusión de las metodologias y técnicas de la mediación y del arbitraje; un consultor/capacitador en arbitraje, un consultor/capacitador en instrumentos comerciales y financieros y expertos en conflictos por sector (p.ej.: construcción, seguros, navieros, etc.).

4. Componente de Promoción y Difusión (US\$ 170.440)

3.19 El componente de promoción y difusión tiene por objeto generar en el corto y mediano plazo un nivel de demanda efectiva que permita un mejor uso de los métodos alternos de solución de controversias comerciales, así como difundir los conocimientos de solución alternativa de disputas dentro del ámbito empresario, académico y de autoridades publicas vinculadas al tema.

3.20 Se prevé desarrollar los siguientes tipos de difusiones:

a. Difusión básica: para lo cual se realizará: (i) un diseño de conferencias o talleres tipo según el auditorio al cual están dirigidos; (ii) se dictarán por lo menos diez conferencias o talleres; (iii) se desarrollará material de difusión; (iv) se realizará una campaña publicitaria en medios de comunicación escrita; y (v) se redactarán y publicarán por lo menos diez artículos periodísticos.

b. Difusión especializada para el sector empresarial local: para lo cual se realizará: (i) un diseño de conferencia o taller fijo; (ii) se dictarán por lo menos diez conferencias o talleres para empresarios; y (iii) se dictarán por lo menos tres seminarios en el interior del país.

3.21 En el desarrollo del componente de promoción y difusión se contempla la participación de:

- a. empresarios e instituciones que los nucleen, tanto del Uruguay como de la región;
- b. profesionales del derecho y otros profesionales vinculados a temas factibles de utilizar los servicios de la resolución alternativa de disputas (administradores de empresa, aseguradores, arquitectos, etc.); y
- c. autoridades vinculadas al tema y profesores y estudiantes universitarios.

D. Beneficios y Participantes del Programa

3.22 El apoyo al Centro de Conciliación y Arbitraje tendrá las siguientes ventajas para la administración de justicia del país:

- a. reducirá el numero de controversias comerciales que requieren la acción de la rama judicial;
- b. agilizará el tiempo del trámite de los procesos;
- c. mejorará la eficiencia y la calidad de los fallos; y

- d. reducirá el costo de transacción de las controversias que surjan. Por otra parte, la ejecución del Programa permitirá consolidar el sistema de solución de controversias comerciales por medios alternos mediante el mejoramiento de la capacidad de servicios del CENTRO y la generación de un nivel de demanda efectiva que se adecue a la capacidad comercial del país.

3.23 Este programa favorecerá tanto al sector privado como el sector público, a la vez que los componentes de capacitación y difusión redundarán en beneficio de la actividad comercial del país y de la sociedad en general. Los beneficiarios y participantes directos del programa serán:

a. a nivel local:

- (i) empresarios que podrán contar con nuevos mecanismos de solución de conflictos; y
- (ii) pequeñas y medianas empresas, ya sea por la vía directa de la utilización de los servicios del Centro o por la vía indirecta que supone la descongestión de los despachos judiciales.

b. a nivel regional:

- (i) empresarios e inversores de los países del MERCOSUR, u otros empresarios internacionales, que comercien o inviertan en la Región, que podrán contar con un medio especializado para la solución de los conflictos.

E. Costo y Financiamiento del Programa

- 3.24 Se estima que el costo total del programa ascenderá a US\$1.680.000, de los cuales se solicita que US\$835.000 sean financiados con recursos no reembolsables del FOMIN. La Bolsa de Comercio de Montevideo S. A. contribuirá con un aporte de contrapartida de US\$845.000 para cubrir los costos de instalaciones, personal administrativo y de apoyo para el funcionamiento del Centro.
- 3.25 A continuación se presenta un resumen del presupuesto estimado, cuyo detalle se muestra en el Anexo II.

PRESUPUESTO ESTIMADO POR COMPONENTE (en US\$)			
Componentes	FOMIN	BOLSA	TOTAL
Componente 1: Desarrollo Conceptual	155.950	65.000	220.950
Componente 2: Organización y Operación	161.350	736.800	898.150
Componente 3: Capacitación	227.500	20.000	247.500
Componente 4: Promoción y Difusión	170.440	23.200	193.640
Evaluaciones	40.000	-	40.000
Subtotal	755.240	845.000	1.680.240
Imprevistos	79.760	-	79.760
TOTAL	835.000	845.000	1.680.000
Porcentaje	49.7%	50.3%	100%

- 3.26 El plazo de ejecución del programa será de 24 meses y el del desembolso será de 30 meses, ambos contados a partir de la vigencia del convenio.
- 3.27 Los recursos de la operación serán desembolsados de acuerdo con los procedimientos del banco y las normas de elegibilidad del FOMIN. Los desembolsos serán administrados por la Bolsa de Comercio de Montevideo S.A. Para estos fines, y previa solicitud por escrito, se establecerá un fondo rotatorio por el equivalente de 10% de la donación.
- 3.28 En la ejecución del programa se utilizarán los procedimientos del Banco para la adquisición de bienes y servicios de consultoría.

F. Organismo Ejecutor

- 3.29 la Bolsa de Comercio de Montevideo S. A. a través de su Centro de Conciliación y Arbitraje será la entidad ejecutora del Programa. La Bolsa de Comercio es una institución de larga tradición en Uruguay (fue fundada en 1867), cuyos estatutos establecen que su objeto principal reside en velar por el interés general del comercio y del sector privado de la economía nacional y ofrecer un punto de reunión para tratar toda clase de negocios lícitos. Es el órgano de cúpula de las entidades comerciales del Uruguay, contando con 1200 socios directos y 55 asociaciones comerciales ("gremiales") que, a su vez, poseen más de 4000 socios. Razones de orden histórico determinan que la Bolsa de Comercio revista aún hoy la forma jurídica de sociedad anónima aunque, como indican sus

estatutos, carece de finalidad de lucro (artículo 1° de los Estatutos).

- 3.30 La Bolsa de Comercio de Montevideo S. A. tiene una elevada capacidad institucional, dado sus antecedentes dentro del sector empresarial, su inserción mundial junto a la Cámara de Comercio Internacional, Asociación Iberoamericana de Cámaras de Comercio, así como en el tema específico de mediación y arbitraje ya que la Bolsa constituye el Comité Nacional de la Corte Internacional de Arbitraje y la Sección Nacional de la Comisión Interamericana de Arbitraje Comercial.
- 3.31 La entidad administradora de la Bolsa de Comercio es la Cámara de Comercio, cuyos miembros son elegidos por los socios de la Bolsa; y cuyas atribuciones y deberes son explicitados en el artículo 16 de los Estatutos supramencionados, donde, en resumen, la Cámara deberá, entre otros, conocer y fallar las cuestiones arbitrales que sean sometidas a su consideración. Este Centro será totalmente coherente con las funciones que por Estatuto tiene la Cámara y le ayudaría a un mejor cumplimiento de sus objetivos.
- 3.32 El Centro de Conciliación y Arbitraje de la Bolsa de Comercio de Montevideo S. A. se creó el 5 de junio de 1995, y tiene un órgano directivo, el Consejo, integrado por el Presidente de la Bolsa de Comercio, que lo preside, por cuatro miembros designados por la Cámara Nacional de Comercio de la Bolsa de Comercio, un miembro designado por la Asociación de Escribanos del Uruguay y otro miembro designado por el Colegio de Abogados del Uruguay. El Consejo tiene como funciones principales la designación de los Cuerpos de Árbitros y de Mediadores, la difusión y promoción de los métodos alternativos, la administración de los casos que se sometan al Centro y la representación de éste ante otras organizaciones e internacionalmente.
- 3.33 Los Estatutos prevén el cargo de Secretario General, quien debe ser nombrado por el Consejo en acuerdo con la Cámara Nacional de Comercio es el responsable de ejecutar las decisiones adoptadas por el Consejo y vigilar la adecuada marcha del Centro.
- 3.34 Con respecto al Programa de Apoyo al Centro de Conciliación y Arbitraje, el Secretario General cumplirá las funciones de Coordinador del Proyecto. Por lo tanto será responsable de la supervisión de todos sus componentes, coordinará las distintas actividades, colaborará con el Consejo en la selección de funcionarios y asesores, realizará la supervisión de los mismos, elaborará los informes técnicos para el Banco y colaborará con otras actividades vinculadas con la ejecución o control del programa. Contará con la colaboración de un Coordinador Administrativo para todas las tareas contables, administrativas y financieras relacionada con el programa. Las funciones administrativas básicas y de apoyo general del proyecto serán provistas por la Cámara Nacional de Comercio.

- 3.35 El Secretario General será supervisado por el Consejo que además de las funciones arriba mencionadas, seleccionará a los asesores y funcionarios del proyecto, regulará los aspectos éticos y de funcionamiento del Centro, participará en las actividades de difusión y orientará y supervisará la marcha del proyecto.

G. Informes Financieros

- 3.36 Dentro de los 90 días siguientes al término de cada año, durante el período de ejecución del proyecto, y dentro de los 90 días siguientes a la fecha del último desembolso, el Organismo Ejecutor presentará al Banco un informe financiero sobre el uso de la contribución del Banco y de la contrapartida local. Estos informes financieros deberán ser dictaminados por una firma de auditores independientes a satisfacción del Banco.

IV. VIABILIDAD Y RIESGOS

A. Viabilidad

- 4.1 Tal como se indicó anteriormente, el proceso de apertura con la región y el resto del mundo, la instrumentación de programas estructurales para mejorar el clima para el desarrollo de la actividad privada, la aparición en el mundo de los negocios de nuevos instrumentos comerciales y financieros, hacen que los mecanismos alternativos de solución de controversias con un elevado nivel de especialización, tengan un mercado potencial creciente en la región.
- 4.2 El intercambio comercial entre Uruguay y los países de la región ha crecido fuertemente con una nueva estructura arancelaria entre los países y de éstos con el resto del mundo. Este aumento en las transacciones comerciales, junto con la creciente demanda de servicios judiciales rápidos y eficaces está a las bases de las motivaciones económicas y financieras que soportan la creación del Centro. Con base en niveles tarifarios de países de la Región en la provisión de servicios equivalentes y considerando los gastos operativos del Centro se estima que se pueda alcanzar completa autosuficiencia económica al finalizar el segundo año de operaciones del Centro.

B. Riesgos

- 4.3 Frente a estos aspectos positivos, los supuestos que se están tomando dentro de Uruguay son que, aunque el Código General del Proceso permite los métodos RAD, se podrán realizar algunas modificaciones que permitan mejorar la calidad y difusión del servicio ofrecido.
- 4.4 Los métodos de resolución alternativa de disputas implican un cambio frente a lo ya conocido. La acogida que la Cámara de Comercio ha tenido en sus contactos con empresarios ha sido muy

entusiasta, pero ello no obsta para que llegado el momento, los mismos o sus abogados o asesores, no entiendan o no se adapten a este cambio. El riesgo del temor al cambio es válido también a nivel regional, aunque en este ámbito su influencia sería más moderada pues actuarían otras consideraciones como el desconocimiento de los mecanismos internos de la justicia del otro país, mayores costos, mayores incertidumbres, que llevarían a la imprescindibilidad del cambio.

V. CUMPLIMIENTO DE LOS CRITERIOS DE ELIGIBILIDAD DEL PROGRAMA

A. Criterios generales de elegibilidad del programa

- 5.1 El financiamiento del FOMIN para la ejecución del programa de apoyo a los métodos alternativos para la resolución de controversias comerciales en Uruguay es totalmente compatible con el objetivo general del FOMIN, que es el de aumentar la inmersión y participación del sector privado con el fin de acelerar el crecimiento y desarrollo socioeconómico, así como reducir los costos de transacción que se generarían por la solución de controversias comerciales.

B. Criterios de la facilidad para elegibilidad de proyectos

- 5.2 El programa propuesto es asimismo compatible con los Criterios de Elegibilidad de Proyectos para la Facilidad de Financiamiento, según el Artículo III, Sección 2, del Convenio Constitutivo del FOMIN, lo cual menciona específicamente en su punto b. que se otorgarán recursos del FOMIN para financiar el desarrollo de planes para la reforma del medio ambiente jurídico para las inversiones

VI. COMPATIBILIDAD CON LA ESTRATEGIA DEL BANCO PARA EL PAIS

- 6.1 El proyecto propuesto es compatible con la estrategia del Banco para Uruguay, en lo referente a apoyar el desarrollo del sector privado en el proceso de apertura comercial e integración regional de las acciones a ser desarrolladas mediante esta operación servirían como complemento de los Programas Sectorial Financiero (626/OC-UR), de Crédito Multisectorial (705/OC-UR), y del Sectorial de Inversiones (703/OC-UR).

VII. DISPONIBILIDAD DE LOS RECURSOS DEL FOMIN

- 7.1 Modalidad de financiamiento. Se prevé la financiación parcial del proyecto por medio de una donación sobre la base de estas consideraciones: (i) el Comité de Donantes declaró a Uruguay elegible para todas las modalidades de financiación del FOMIN el día 6 de octubre de 1993; (ii) en la sección III del Memorando de Elegibilidad del país se detalla el cumplimiento del Uruguay con los criterios de elegibilidad para la obtención de donación a escala nacional; (iii) el proyecto propuesto tendrá una importante

repercusión catalizadora en la corriente de inversiones, como lo requiere el Artículo 3, Sección 5 (a) del Convenio Constitutivo del FOMIN, en cuanto a su objetivo de crear las condiciones para expansión privada. La validez de estos criterios fue confirmada por el Comité de Donantes en reunión celebrada el 30 de marzo de 1994 (MIF-GN-23)

- 7.2 La financiación de este proyecto, por medio de una donación, es importante una vez que el Centro solamente alcanzará su autosostenibilidad financiera después de la fase inicial de promoción cuando las primeras resoluciones de conflictos permitan al Centro generar sus ingresos. Como parte del mismo programa, la Facilidad de Cooperación Técnica está financiando proyectos similares en Perú y Colombia.

VIII. EVALUACION Y SEGUIMIENTO

- 8.1 Para asegurar el adecuado seguimiento y evaluación del programa, se contemplan:
- A. Informes semestrales
- 8.2 Dentro de 30 días de finalizado cada semestre, el organismo ejecutor presentará un resumen de las actividades realizadas durante ese período, que incluirá información sobre las actividades ejecutadas, el grado de implantación de los objetivos de la operación, en particular, del avance de las actividades de capacitación. Asimismo, se informará sobre las dificultades encontradas, los ajustes y reorientación de trabajo propuestos. También se incluirá una proyección de las labores a ser desarrolladas en el semestre siguiente.
- B. Evaluación final
- 8.3 Dada la naturaleza del programa y las necesidades de asegurar su continuidad en el tiempo, el equipo de proyecto y el organismo ejecutor han considerado necesaria la realización de la evaluación final del programa y sus alcances. En consecuencia, al finalizarse la ejecución del programa, la CAMARA y el Banco llevarán a cabo una evaluación independiente de la gestión realizada a partir de la implementación del programa propuesto. Para la realización de esta evaluación, la CAMARA y el Banco contratarán los servicios de consultoría externa. Tanto en la elaboración de la metodología para esta evaluación independiente, como en la preparación de los términos de referencia de los consultores y en su selección, participarán las unidades responsables del Banco.

FOMIN - FACILIDAD I - URUGUAY: CENTRO DE CONCILIACION Y ARBITRAJE		
<p>Objetivo General del Proyecto: Mejorar el clima de las relaciones comerciales y de inversión en Uruguay y en la región, por la utilización de medios alternativos de resolución de conflictos.</p> <p>Objetivo Específico del Proyecto: Consolidar la puesta en marcha del Centro de Conciliación y Arbitraje de la Bolsa de Comercio del Uruguay, para ofrecer un ámbito competente en materia de jurisdicción arbitral y conciliación, que permita ofrecer procesos rápidos, económicos y altamente confiables; alcanzar autosuficiencia económica para el funcionamiento del Centro al final de la vida del proyecto.</p>		
Componentes	Contexto del Programa	Resultados Esperados
Desarrollo conceptual	Elaboración estadística de las diferentes clases de controversias en el país, así como análisis y revisión del marco normativo nacional, regional e internacional	Estudios preparados en (seis) 6 meses
	Preparación de estudios para la compatibilización de los métodos alternativos de solución de controversias con el marco jurídico vigente	Estudios preparados en (seis) 6 meses
Organización y operación	Definición de los elementos físicos, selección de personal y procedimientos administrativos del Centro	Procedimientos administrativos definidos y personal seleccionado en (tres) 3 meses
	Dotar al Centro del equipamiento apropiado con las funciones a desarrollar	Necesidades de equipamiento definidas
Capacitación	Capacitación en técnicas de conciliación y arbitraje, y en materia de instrumentos comerciales y financieros	Capacitación de conciliadoras comerciales y multiplicadores
Promoción y Difusión	(i) Organización de seminarios y reuniones con cámaras empresariales y con personal jerárquico de empresas para divulgar las particularidades del Centro y las características de los procesos de solución de controversias; y (ii) Campaña de difusión estratégica	Programa permanente para capacitación nacional; generación de un nivel de demanda adecuado

PRESUPUESTO ESTIMADO POR COMPONENTE (en US\$)				
		FOMIN	Ap.Local	TOTAL
Componente 1: Desarrollo Conceptual		155950	65000	220950
1.1.	Firmas de Serv. Profesionales: CMRAD (5 viajes/50 días-h.)	65500		65500
1.1.	Firmas de Serv. Profesionales: CMRAD(5 viajes/40 días-h.)	44000		44000
2.2.	Cons. Individuales: Derecho Internacional CDI (1 viaje/15 días-h)	10050		10050
2.2.	Cons. Individuales: Derecho (Local) CDN (6 meses / \$2500)		15000	15000
2.2.	Consultores jurídicos: (24m/ \$600/ 6 consultores)	36400	50000	86400
Componente 2: Organización y Operación		161350	736800	898150
2.1.	Rem. Gerente Cám. Comercio (10% /\$6220 / 24 meses)		14910	14910
2.2.	Cons. Ind. Secretario General (24 meses / \$4360)		104640	104640
2.2.	Cons. Ind. Coord. Adm. (20 meses x 3000)	60000		60000
2.2.	Cond. Ind. Experto Sistemas (10 meses/\$2000)	20000		20000
3.	Becarios y Participantes		22000	22000
6.	Apoyo General	81350	575990	657340
6.	Administración de Contratos		19260	19260
Componente 3: Capacitación		227500	20000	247500
1.1.	Firmas de Serv. Profesionales: CCM (11 viajes/220 días-h)	150000		150000
2.2.	Cons. Ind. en Arbitraje CCA (6 meses/\$2500)	15000		15000
2.2.	Cons. Inst. CCICF (6 meses/ \$2500)	15000		15000
2.2.	Cons. Ind. Expertos por sector (3 consult /1 mes /\$2500)	7500		7500
2.2.	Cons. Capacitadores d/Centro (2 cons. /12 meses/ /\$1000)	24000		24000
3.5.	Materiales Didácticos	16000	20000	36000
Componente 4: Promoción y Difusión		170440	23200	193640
1.1.	Firmas de Servs Prof. en Prom. y Difusion (8meses /\$3000)	24000		24000
1.1.	Firmas de Serv. Prof. Consultores Intern. p/Conf. (2 cons./4días)	14100		14100
2.2.	Cons. Ind. Arbitros/Mediadores(2cons / 14 casos /\$600)	16800		16800
2.2.	Cons. Ind. Exp. escribanos, peritos	3600		3600
2.2.	Cons. Ind. Capacitadores d/Centro (2/6 meses/\$1000)	12000		12000
2.5.1.	Viajes Internacionales	32640		32640
2.5.2.	Viajes Locales		7200	7200
5.1.	Viajes en Misión Oficial	14500		14500
6.	Apoyo General	7800	16000	23800
7.	Publicación y Material Promocional	45000		45000
8.	Evaluaciones	40000		40000
98.	Imprevistos	79760		79760
TOTALES:		835000	845000	1680000

PROYECTO DE RESOLUCION

URUGUAY. COOPERACION TECNICA NO REEMBOLSABLE PARA
EL PROGRAMA DE APOYO AL CENTRO DE CONCILIACION Y ARBITRAJE

El Comité de Donantes del Fondo Multilateral de Inversiones

RESUELVE:

1. Autorizar al Presidente del Banco, o al representante que él designe, para que proceda en nombre y representación del Fondo Multilateral de Inversiones a suscribir los acuerdos necesarios y a adoptar las demás medidas pertinentes para la ejecución del Memorando de Propuesta a que se refiere el Documento MIF/AT-_____ sobre cooperación técnica con la Bolsa de Comercio S.A., de Montevideo, en Uruguay para el Programa de Apoyo al Centro de Conciliación y Arbitraje.
2. Destinar para los fines de esta resolución, hasta la suma de US\$835.000, con cargo a los recursos de la Facilidad de Cooperación Técnica del Fondo Multilateral de Inversiones.
3. Establecer que la suma anterior sea otorgada con carácter no reembolsable.